

## DE UltraStop Rat&Mouse #299869

### Einsatz

1. Stecken Sie dieses Gerät in eine Wandsteckdose. Es funktioniert sofort.
2. Stellen Sie den Schalter auf die Position „VARIABLE“. Das Gerät sendet dann Ultraschallwellen mit unterschiedlicher Frequenz, um Mäuse und Ratten zu vertreiben. Die Anzeige leuchtet rot auf.
3. Stellen Sie den Schalter auf die Position „OFF“. Das Gerät sendet dann keine Ultraschallwellen mehr. Das rote Lämpchen geht aus.
4. Stellen Sie den Schalter auf die Position „FIXED“. Das Gerät sendet dann Ultraschallwellen mit fester Frequenz (25 kHz), um Mäuse und Ratten zu vertreiben. Die Anzeige leuchtet grün auf.
5. Nach einem durchgehenden Einsatz von 12 bis 15 Tagen werden keine Mäuse oder Ratten mehr im Raum sein.

### Achtung

1. Bitte verwenden Sie das Gerät in einer Höhe von 1 bis 1,5 m über dem Boden. Bei einer zu geringen oder zu großen Höhe verteilt das Gerät die Mäuse oder Ratten nicht so gut.
2. Stellen Sie nichts direkt vor das Gerät. Auch dies kann die Wirkung beeinträchtigen.
3. Bei einem längeren und durchgehenden Einsatz des Produkts werden Sie die gewünschten Ergebnisse erzielen.

### Technische Daten

- Leistung: 3 W • Frequenz: 25-65 kHz
- Spannung: AC 110-240 V 50-60 Hz

### Für

- Wohnhäuser und Wohnungen • Restaurants
- Büros • Farmgebäude • Ställe und Zwinger

### Elektroschrott

 Die sachgerechte Entsorgung des Gerätes nach dessen Funktionstüchtigkeit obliegt dem Betreiber. Beachten Sie die einschlägigen Vorschriften Ihres Landes. Das Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Im Rahmen der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten wird das Gerät bei den kommunalen Sammelstellen bzw. Wertstoffhöfen kostenlos entgegengenommen oder kann zu Fachhändlern, die einen Rücknahmeservice anbieten, zurückgebracht werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt.

### CE-Zeichen / CE-Konformitätserklärung

 Hiermit erklärt die Albert KERBL GmbH, dass sich das in dieser Anleitung beschriebene Produkt/Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen und Richtlinien befindet. Das CE-Zeichen steht für die Erfüllung der Richtlinien der Europäischen Union.

## FR UltraStop Rat&Mouse #299869

### Utilisation

1. Branchez cette unité dans la prise murale. Elle commence à fonctionner immédiatement.
2. Placez l'interrupteur en position VARIABLE, l'unité émettra des ultrasons à différentes fréquences permettant de repousser les souris et les rats. Le voyant s'allume en rouge.
3. Placez l'interrupteur en position OFF, l'unité cessera d'émettre des ultrasons. Le voyant rouge s'éteint.
4. Placez l'interrupteur en position FIXED, l'unité émettra des ultrasons de fréquence continue (25 KHz) pour repousser les souris et les rats. Le voyant s'allume en vert.
5. Après une utilisation continue de 12 à 15 jours, il n'y aura plus de souris ni de rat à l'intérieur.

### Attention

1. Utilisez cette unité à environ 1 m à 1,5 m au-dessus du sol. L'efficacité pour repousser les souris et les rats est réduite si l'unité est installée trop haut ou trop bas.
2. Évitez de rester devant l'unité pendant son utilisation. L'efficacité pour repousser les souris et les rats pourrait être réduite.
3. Vous obtiendrez les résultats souhaités après une utilisation prolongée et continue de ce produit.

### Données techniques

- Caractéristiques nominales : 3 W
- Fréquence : 25 à 65 KHz
- Tension : CA 110 - 240 V 50 - 60 Hz

### Utilisation possible dans

- Maisons et Appartements • Commerces alimentaires
- Entreprises • Bâtiments agricoles • Chenils et étables

### Déchets électriques

 A sa mise au rebut, l'élimination conforme de l'appareil est à la charge de l'utilisateur. Respectez les dispositions légales applicables de votre pays. L'appareil ne doit pas être jeté aux ordures ménagères. Dans le cadre de la directive CE relative à l'élimination des appareils électriques et électroniques usagés, l'appareil est pris en charge gratuitement par les points de collecte communaux ou les entreprises de traitement des déchets spéciaux, ou peut être remis à un revendeur proposant un service de reprise. L'élimination conforme sert à la protection de l'environnement et prévient les éventuels effets nocifs sur l'être humain et l'environnement.

### Marque CE / Déclaration de conformité CE

 La société Albert KERBL GmbH déclare par la présente que le produit/l'appareil décrit dans le présent mode d'emploi est en conformité avec les exigences et autres dispositions applicables des directives La marque CE indique que les directives de l'Union Européenne sont satisfaites.

## EN UltraStop Rat&Mouse #299869

### Usage

1. Plug this unit into the wall socket and it is going on work.
2. Make the switch on the position of „VARIABLE“, and the unit will emit the ultrasonic wave with variation frequency to repel mice and rats. The indicator button lights up in red.
3. Make the switch on the position of „OFF“, and the unit will stop making the ultrasonic wave. The red light goes out.
4. Make the switch on the position of „FIXED“, the unit will emit the fixed ultrasonic wave (25 kHz) to repel mice and rats. The indicator button lights up in green.
5. After continuous use of 12-15 days, there will be no mice and rats indoor.

### Attention

1. Please use the unit about 1-1.5 m above the floor. It would reduce the impact of repelling mouse or rats if too high or too low.
2. Avoid the straight block when using. Because it can reduce the impact of mice and rats repelling.
3. Long and continuous use of the product, you will achieve the desired results.

### Technical Data

- Rating: 3W • Frequency: 25-65 KHZ
- Voltage: AC 110-240 V 50-60 Hz

### Can Be Used In

- Homes and Apartments • Food Service Outlets • Businesses
- Farm Buildings • Kennels and Stables

### Electronic scrap

 Disposing of this device after its service life is the responsibility of the operator. Please consult the valid national regulations. The device must not be disposed of in household waste. In accordance with the stipulations of the EU Directive on the Disposal of Electrical and Electronic Devices, the device can be disposed of free of charge at the local waste collection or recycling centre. Alternatively, it can be returned to retailers who offer a collection service. The proper disposal helps to ensure environmental protection and prevents any adverse effects on human health and the environment.

### CE-/UKCA-conformity declaration

 Albert KERBL GmbH hereby declares that the product / device described in these instructions complies with the fundamental requirements and other relevant stipulations and regulations. The CE-/UKCA-mark confirms compliance with the Directives of the European Union or the relevant UK legislation.

## IT UltraStop Rat&Mouse #299869

### Usa

- Per mettere in funzione l'unità basta inserire la spina in una presa di rete.
- Portare l'interruttore sulla posizione "VARIABLE" e l'unità emetterà gli ultrasuoni con la frequenza variabile giusta per allontanare topi e ratti. La spia rossa del pulsante si accende.
- Per fare in modo che l'unità cessi l'emissione di onde ultrasoniche, portare l'interruttore in posizione "OFF". La spia rossa si spegne.
- Portare l'interruttore in posizione "FIXED". L'unità emette ultrasuoni con frequenza fissa (25 khz) in grado di allontanare topi e ratti. La spia verde del pulsante si accende.
- Dopo un uso continuativo per 12-15 giorni non ci saranno più topi e ratti all'interno dei locali.

### Attenzione

- Utilizzare l'unità a circa 1-1,5 m di altezza dal pavimento.  
Se posizionata troppo in alto o troppo in basso l'azione di repulsione di topi e ratti verrebbe ridotta.
- Evitare di ostruirlo anteriormente durante l'uso. Questo potrebbe ridurre l'impatto dell'azione repellente di topi e ratti.
- Con un uso prolungato e continuativo del prodotto si otterranno i risultati desiderati.

### Dati tecnici

- Potenza nominale: 3W • Frequenza: 25-65 KHZ
- Tensione: AC 110-240 V 50-60 Hz

### Può essere utilizzato nei seguenti ambienti

- case e appartamenti • punti di ristorazione • attività
- strutture agricole • abitazioni per animali e stalle

### Rifiuti elettronici

L'operatore è responsabile del corretto smaltimento dell'apparecchio alla fine del suo ciclo di vita. Fare riferimento alle norme vigenti nei singoli paesi. Non gettare l'apparecchio tra i rifiuti domestici. Nell'ambito della direttiva europea sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete, l'apparecchio deve essere conferito gratuitamente presso i centri di raccolta comunitari o i servizi di smaltimento rifiuti. In alternativa può essere riconsegnato ai rivenditori specializzati che offrono questo tipo di servizio. Lo smaltimento corretto rappresenta una tutela dell'ambiente e contribuisce a prevenire ripercussioni dannose su uomo e ambiente.

### Marchio CE / dichiarazione di conformità CE

La Albert KERBL GmbH dichiara che il prodotto/l'apparecchio descrito in queste istruzioni è conforme ai requisiti fondamentali e alle ulteriori disposizioni e direttive pertinenti. Il marchio CE indica che sono state soddisfatte le direttive dell'Unione Europea.

## NL UltraStop Rat&Mouse #299869

### Gebruik

- Steek het apparaat in een stopcontact, het wordt dan meteen actief.
- Zet de knop in de stand „VARIABLE“ (variabel), het apparaat zendt en ultrasonen golven uit op een variabele frequentie om muizen en ratten af te schrikken. Het lampje in de knop gaat rood branden.
- Zet de knop in de stand „OFF“ (uit), het apparaat zendt dan geen ultrasonen golven uit. Het rode lampje gaat uit.
- Zet de knop in de stand „FIXED“ (vast), het apparaat zendt dan een ultrasonen golf uit op een vaste frequentie van 25 kHz om muizen en ratten te verjagen. Het lampje in de knop gaat groen branden.
- Na continu gebruik van 12 tot 15 dagen zijn binnenshuis alle muizen en ratten verdwenen.

### Voorzichtig

- Gebruik het apparaat op een afstand van ca. 1 tot 1,5 m boven de vloer. Op een te hoge of lage positie neemt het afschrikkeffect op muizen en ratten af.
- Verijd obstructions vlak voor het apparaat. Het afstotend effect op muizen en ratten kan dan afnemen.
- Een langdurig en continu gebruik van het product leidt tot de gewenste resultaten.

### Technische gegevens

- Nominaal vermogen: 3 W • Frequentie: 25-65 kHz
- Voedingsspanning: 110 - 240 V wisselstroom; 50 - 60 Hz

### Te gebruiken in

- Woningen en appartementen • Verkooppunten voor levensmiddelen
- Kantoren en bedrijven • Op boerdeijken • In kennels en stallen

### Elektrisch afval

 De correcte afvoer van het toestel na werkzaamheid ligt bij de eigenaar. Volg de toe passelijke voorschriften van uw land op. Het toestel mag niet met het huisvuil worden weggevoerd. In het kader van de EU-richtlijn over het afvoeren van elektrische en elektronische oude toestellen wordt het toestel bij de communale verzamelplaatsen of containerparken gratis aangenomen of kan het naar gespecialiseerde handelaars die een terugname service aanbieden, worden teruggebracht. De correcte afvoer is ter bescherming van het milieu en verhindert mogelijke schadelijke effecten op mens en milieu.

### Marcado CE / Declaración de conformidad CE

 Por la presente, la empresa Albert KERBL GmbH declara que el producto/apparato descrito en estas instrucciones cumple con los requisitos esenciales así como con las demás disposiciones y directivas correspondientes. El marcado CE certifica el cumplimiento de las directivas de la Unión Europea.

## SV UltraStop Rat&Mouse #299869

### Användning

- Anslut enheten till vägguttaget. Enheten slås på.
- Står brytaren på „VARIABLE“ sänder apparaten ut ultraljudsvågor med varierande frekvens som skrämma iväg möss och råttor. Indikatorknappen lyser rött.
- Står brytaren på „OFF“ slutar apparaten att sända ut ultraljudsvågor. Den röda lampan slutar att lysa.
- Står brytaren på „FIXED“ sänder apparaten ut en bestämd frekvens (25khz) för att skrämma iväg möss och råttor. Indikatorknappen lyser grönt.
- Efter kontinuerlig användning i 12-15 dagar kommer det inte att finnas några möss eller råttor kvar inomhus.

### OBS

- Enheter ska användas ungefär 1-1,5 meter ovanför golvytan. Om den sitter för högt eller för lågt minskar främstötningseffekten på mössen och råttorna.
- Undvik att blockera enheten vid användning. Detta eftersom det kan minska främstötningseffekten.
- Med kontinuerlig och längvarig användning kommer du att uppnå den önskade effekten.

### Teknisk data

- Märkeffekt: 3W • Frekvens: 25-65 KHZ
- Spanning: AC 110-240 V 50-60 Hz

### Kan användas i

- Hus och lägenheter • Restauranger och serveringsställen
- Kontor och affärer • Lantbruksbyggnader • Kennlar och stall

### Elavfall

Den som använder apparaten är skyldig att avfallshantera den på ett fackmässigt sätt efter dess avslutade användning. Beakta de föreskrifter som gäller i ditt land. Apparaten får inte kastas i hushållssoporona. Inom ramen för EU-direktivet om avfallshantering av avfall från elektriska och elektroniska produkter kan apparaten lämnas till kommunala återvinningsstationer eller insamlingsställen utan kostnad, eller återlämnas till en fackhandel som erbjuder återlämningservice. Den korrekta avfallshanteringen är till för att skydda miljön och förhindrar skadlig inverkan på människor och miljö.

### CE-märkning / EG-försäkring om överensstämmelse

 Härmed försäkrar Albert KERBL GmbH att produkten/apparaten som beskrivs i denna bruksanvisning är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och de övriga tillämpliga bestämmelserna och direktiven. CE-märket anger att apparaten uppfyller EU-direktiven.